

1. æ.n dæp æ stæ.kfø.g.ɫ zɪ.n zɛm bɛnuwt
2. mɪm vri.ænd ɪ-z dɛ bly.m g.um bæg.i.ɛtn
3. ny- mæ spr.æpmu metə mafɪŋ (mv.)
4. spɛtn - of : dæ.ɫvɪn ɪ-z ə la.stig. wæ.rək
5. up dat ʃx.ɪ.p zʊntfæ.ŋg.dɪ g.əvɪ.nig.d bro.ɛt
6. d-n tɑ.mərmæn ɛ.d əbɪ.tjut - of : ə spræ.zəlɪŋfən
ɪ- zə vɪ.ər
7. d-n ʃx.ɪ.pɛr læ:ktə zə ɪ.pm
8. ɪ-n di fɛbrikə du.r ənɪ-z nɪ.tə zɪ.ə
9. kumd ɪ:r mæ kɪntʃə | ə kɪnt |
10. bu.əs - g.e.v ny-s fir kap: - of : pɪntn bɪ:r | ə
pɪntʃə |
11. brɪŋ ny-s twɛ.i kilo.s kɛ.ɪzn | kri.kn |
12. ũ.ərnɛ.dɛrn vyvɪn zʔɛn dri kap win ɛdrɪŋkn
13. ɛ mənase.rdɛ mɪn mɛjə ʔ-nɪ-bɪ
14. kʔ zə k.nɪ. ɛ.zɪ.ə
15. karnaval ənɪ-nimɪ. ə fɪ.əst - of : ɛ.vɪ:rst
16. ksɪ kʊntə.ɪntʃ - of : ksɪm blɪdɛ dɑŋk ni mɛjəg.ū-
zɪ mɛnɛ.lɔdɛr
17. tɪ-z ɪ-k ni dit ɛdʊn ɛ.n - wɛjə mu.ɛt
18. win ɛtʊ-n ɛdʊ. - d-ndɪn didu tu.kumt
19. ə kɔpɛ - ə kɔpɛsprɪ-nɛ - ɛ kɔpɛr
20. ə kaskɛ.r.tɛ - bɛnuwt - ə wɛjə - of : ə gazɛrɪ.ə
(weiland) - ɛn mɛ.r.əʃ (hooiland) - ɛn ʃampɪ'pʊn
of : ə parɛbro.ɛt - ɛn a.g.ə - ɛn py.t - ɛn
ʃitɛbɑ.tɛr
21. di.ən kɛ.ərɫ dɛ.i dɪ.əl.ə wɛ.rɪ.t fæx.ɪtn
22. kx.aju- pɛ:rɪs ʃe.vn | pɛ:rɪkɛs |
23. ɪ.əl.ə.ntu fɛ.l u-dɛ ʃe.pɛrs rɑ.mpenɛ:rn
24. ɛnɛ. fānzɛle.vn əkɪ.əm bɛ.t at
25. g.ə mi twɪ. wɪdɛ stɪ.əs - wɪdɛr - dɛ wɪtstɛ
26. di staty.ənɪ-z du nɪmɛ
27. dɪn ma.n ɛ.d ə lɛ.vn lɪk ɛ g.ro.ɛtn ɪ.ərɛ
28. lyʃɪfɛ:r ənɪ-nɪ ɪ-n d-ne.mɫ ɛble.vn
29. dɛ ʃx.o.lju.ŋsɪn ɛg.ū.metn kɔstɛr ɪ-n dɛ zɛjə
30. kɛkɛn aɡ.lɪk ni ku.m vɔ.ɔdɑ.ŋk ʃx.ɛrɪ.ɛt sɪ
31. dɛ bɪ.ɛstn dɪŋkn g.ɛ.r.ə lɪnzɪ.tsɔp - of : wɛ.ɪsɛ
32. ə kɛnɪ ʃx.ū wɛ.rkn - ɛnɛ- sɪ.ər ɪ- zə kɛ.lɛ
33. dud əkɛ ɛn stɛ:rd u.p dɪm bɛzmɛr
34. nɪ.ə- mɛ spɛ.l.nimɪ.ə mɛtɛ k-nɪ-kɛrs (kegels onb.)
35. ɛ.i - kɛnɪl twɛ kɛ:rn ɛ.ro.pm up jɛ
36. di pɛ.rɛnɪ-nɪ rɪpɛ - tɪ-nɔg. ə wɪ-t stɪ.ɛntʃɛ dɛrɪ-
37. zə zɪn ɛg.u.ən ɪ-n d-nakɛr
38. zɛd ɪ.ɛstfanul u.ɪpn zə g.æ.lɔd upɛ.tn
39. ə g.ani fɛrɛ lo.pm
40. zɪ-z dnɛ.lɪt fan ɔr mæ.ɪkwɪt
41. d-n mǎn mu sɑ.rg.n vɔr zə wy-f
42. zwæ.m ɪ-n dɛ lɛjɛ ɪ-z dǎzɛrɔ.s
43. ənɪ-stu-tʃ dɛrd-atn klu.k ɪ-s
44. ny-s - of : wɪdɛr mu-t-n d-nɛ.lɔd ɛ.n vāndatɛ - ɛn
jɛ.lɔdɛr d-nā.ɛrn ɛ:ɪt
45. ɛ.lpt əkɪ.ə dɑʃ bɛ:r u.pɛfn
46. ny-zn mɛtsnu.r ɪ-z ũ-zu vɛt ɔv ə zwɪntʃɛ
47. zə sprɪ.ən umdɛrva:rst fɔr wɛ.nɪŋɛ
48. d-no.vnɪ:r g.a-tm bo:m g.rɛ.fɪjən
49. dud ɪ.əst əkɛ dɛ vɛstɛr tu.ə
50. ʃbɛg.ɔ-nt klopm um dɪ.ɛstɛ mɛ.sɛ - do.g.əmɛ.sɛ
tɪɔf - dɛ vɛ:spɛrs
51. ɛn ku.vɛrɪ - py.tɛrɛ.i - mɛ.ɟ brɪ. - ɛ- sty-tɛ
bɑ-tɛrn
52. dat wyv ɛ nɔr u:r dū snɪd-n
53. zɪ vu.dɛr ɛ.tn zɛz ju.r luɛtn g.ū.n ɪ-n dɛ ʃx.o.lɛ
54. kɛ.ŋ. ũ-ntru.ə vǎ zu lu.ɛtɛ tɛ g.ū. lǎ.nstɛt
wu.ɛtɛr
55. blɛ.kɛ vɛ.ɪzn jɛ zɪ.nɪ fɛ.lɛ g.ɪ.ən ulɪ:r
56. ɪ:rdɛ pɔts ɛnzɪnɪ fɛ.lɛ wɛ.ɪrt
57. dɛ pɑ.lɛ ɪ-z ɪ-n d-nɛ:rt
58. tɛ mu.ɛrtɛ tɪ-nɔx. tɛ kud u.m tɛ spɛ.ln mɛtɛ
kɑ:tɛ - of : bulɛ
59. di kɛ.əsɛ g.ɛ.d ə klɪ:r lɑ-x.ɪt - ənɪ.ə
60. ə trɔk ɪ-n tɛ:ɛrt-stɛ:rt
61. ɪ-nd-ntɪdɛ jɛ kɑ.m ɪ:r ulɛ ju:r ɪ-n dɛ kɛ.rɛmɛ:sɛ
62. d-n pu.ɛtɛr zɛɪ dɑd ũznɪ.ərɛ vulmakt wus
63. jɛ zɑ.g. mɪ. wɑ mujɛ zɛ.i nɪ.t
64. dɛ zwu.mtʃɛs ʃx.ū wɛ.rɛkɛ:rn
65. g.ajɛ ni truɔfn - of : ku.rtn vudɑ.g.ə
66. ɛ.tnɔ.k ʃx.ɛ.rɛ ku:s
67. zɪ. mɔtɛ:r ɪ-z əbro.kn - ənɪ-s fɛrstɛ:lɪt
68. tɪ-d ɛn ɪ.ɛtn dɑg. əwɪ-st ɛn tɪ-z ɛ.ɛn zū.tn a.vn
69. dɑʃ klɪ.ə mɑnɛg.ə lɔp bɛ.rɛv.ɪ.tɛ
70. tɪ-z ə bɔst ɪ-n dɛ kɑnɛ
71. ksɪ- wɛ.ln dɑtɪ brɪvɛdrɑ.gɛr mɪn ɛm brɪ.v
brɪŋt
72. kʔ zɪ.ər ɪ-mɪn ɛ:rtɛ
73. kɛkɛn g.ɪ kʊntru.rɪ mɛ.ɛnʃn frɛkɑtɛ:rn
74. a.x.tɛr dɛ vɪ.rn mɛ g.ūn tɛ:rd ɪ-span ɪ- dɛ
nɪ.uwɛ kɑrɛ:tɛ
75. kɛn ɛɪtʃɛ kɔrsn - ul vǎ.vu dn.ɛnɛ
76. d-n zɛ.nɛ vǎ dɛ kɛ.nɪŋk ɛ.d u-k sɪɔdɔ.d əwɪ-st
77. wɪ-tʃɛ wu.ratɛr ɛm bo.g.ɛmɑ.kɛr wɛnt
78. di rɔ:zn ɛ lǎ.ə do.ɛrns
79. kɛg.ɛlo.vnɪ. ɛ wɔ:rt
80. tkɪntʃ wuz do:ɛt ʃɔr.ɔ.zɛt ɛ kɛp do.pm
81. zɪ-n ɔ.rn ɛ zɪ-n ɔ.g.n lo:pm
82. nɔr klɪ.ə mɛʃɛ ɪ-z ɛ.g.u.n ɪ-n ʃbɑ.ʃ mɛd ɛ
klɪ.ə pǎ.ɛrtʃɛ um kɑtɛbɛjɛrs tɛ g.ū plɑ.k-n
83. tɪ-z ɛn sprɪ.ŋkɛly-t fǎ di ɪ.ərɛ
84. ɛ- ʃxɪ.əɪdɛ - of : ɛ- mɛkɛrdɛ stɪf ly-dɛ
85. tʃv.ɪk ɛ zɔx.tɛ nɪdǎ.ɛrʃ ɔf tʃx.ɛɪd ɛn dɛ
wɛ:lɔdum
86. nɛ.lɔdɛr mū.nd ɪ-z dro.ɛg.ə vɑn d-ndɔst
87. di.ən wɛg. ɪ-s krum - of : ʃāndɛrwɪ.əsɛn
(schuɪn) - tɪz ɛn umɛtu:r uldɔ.
88. kɛn ɛn trumɫ(tʃɛ) ɛkɔx.t ʃɔr mɛn klɛntʃɛ
89. d-n g.ɪ.ɛtɛbɑ.k ɪ-z do.ɛt - of : ɛkrɛvɛ:rt fɑn ə
kɑst upɛ.tn
90. zɪ. lɪkɛ wus kɔrt ɛ g.ū.t
91. tɪ-z bɛ:st ɪ- dɛ ʃɑ.ɪtɛ
92. ɛn ʃx.ɔtɛr mu wɑ.l kɛp.ɪkn
93. zukt əkɛ mɪ-n ũ.t
94. kɔwɛ.tnɪ wu.ɛŋkmɪ zukn
95. ɛn kudn kɛ.lɔdɛr ɪ-s ʃx.ū.t fɔ ʃbɪ:r
96. kmɔst ɔsɛbl.ɪ.trɪŋkn um tɛ vɛrklu.kn
97. kmun ɪ.ɛstɛ.tn vū.rn ɪ-n tʃtɪl
98. mɛ bru.rɛ wuz mu.ə
99. d-mɛ.ɪkmarʃǎ dud ɛ gro.ɛtn tū.r
100. dɑt kɛ.rɛmɛ.jk ɪ-z dɪ-n ɛ zɔ.r - zʔɛ.int (tɪs nɑs.)
wɛ.rɛ dɛmɛ:ɪ
101. mɛ zū kɛ.ŋ dɪm pɪ-t ʃɛ.ln ɪ-n ɛn ɔ.rɛ
102. jɪ-z up sɛ pū.int - secur onb.

103. ε ku:m nœ:ini ə mənɣ-tə tə lu:ətə
 104. ɪ-n ita:jn tsim bæ:rgn di vir spyg:ə
 105. dœ:rjə du dy:jn dərɯp
 106. tə bæ:rg-n zε:n ə brøkə van d-ŋ pōŋ me:jæsnakt
 107. jə mu- ny-s kaX:ltfə kum kikn | æ kaX:l (tot
 2 jaar) |
 108. əni-z ækum vā lu'væ mæ:d æ g-ro:ətə bœzə
 g:a.lt
 109. di dœ:r ɪ-z æma:kt mæ bukəbo.mnut
 110. æ g-ətruwɔd wy:f mu ken.v.i
 111. kæn ɪ:r g-az ezv.it mu. təwus Xi. g-u zu.ət
 112. d-m bruwər zε:χ-dat nɔX: tə di:r ɪ-z um tə bu:ŋ
 113. bɑ:k-n - ɪ-k bɑ:k - g-i bɑ:kt - i bɑ:kt - bɑ:kti -
 mæ bɑ:k-n - k̄baktə - g-i baktə - i baktə - wider
 bakt-n - mæ:n æbakt
 114. bi.ən - k̄bi.ə - g-i bi.ət - i bi.ət - wider bi.ə -
 bi.əmæ - k̄bo:ət - kæ:n æbo.ən - bo:ædnzœ:ldər
 o:k
 115. tɪ-z æ klēntfə mu tɪ-z æ g-ū.t
 116. jə kəd ɪ:r ejəz æn ɯp də ma:rt
 117. ænəzε:itətn g-iŋk pɛ:izn ɯp min
 118. də mu:rtə zεi datn g-əlɪk adə
 119. twu:rn vy:f prizn
 120. ū.ər din e:kə tli:g-n də ve:l e:əklnə:tn
 121. twu:tər g-a kɔkn - of : zɪ.ən - tkɔkd ul - of :
 tsɪ.əd ul
 122. to.i ɪ-z nɔX:ru.nə - tɪ-məro:j æmu.it
 123. zə mu:kn də majunε.zə mætXɪ:lvə - of : mædə
 bulə van ən ε.i
 124. dat buntfə g-a ve:l ro:j æn um tə gry:ɟ
 125. d-n pa.stər æ Xū win
 126. ny-z ud y-z ɪ-z əvəbrɔŋ
 127. də mæ:lk spɑ:t ytə ku.əz yjər | də spe.nə |
 128. d-ŋ kɔstər lyjt um də kry:ʂda:g-n | də
 pɛrsæfi |
 129. də brā.ku:rs fān - of : tra:m vān də karəwɯ.g-n
 plo:i vər tX:əwi:X:tə
 130. də twe dytʂX:ə ka:m by:tn
 131. zæŋ əsle:g-n datn zwørt wus
 132. də suws ɪ-z dɪ:nə
 133. də snɪ.uw ɪ:g-dɪ:kə
 134. tɪ- æn ɪ.uwəX:ε:it dəŋkjə ni æ:zi.ənē
 135. niuwpo.ərt kumd æn ɪ:lə ni.uwə ste:i
 136. dū.n - k̄dū:ntət - g-i du:dət - i du:dət - wider -
 of : mæ dū:nt - g-i du:dət - zidər du:tət - ɪ-k
 dejət - g-i dejət - i dejət - wider dentət - g-i dejət -
 zidər dentət - denki-k̄ dat - datnt mu:n dut -
 dā.zət mun dū.n
 137. do.pm - of : kε.əst-n dū. - æ dupselro:bə - of :
 æ kε.əstero:bə - də vū:ntə - də suldo:ətn
 138. dε:əʂX:n - i dε:əʂ - i dɔʂ - ijæd æ:dɔʂn
 139. bi:nə - k̄bi:nə - gi bi:nt - i bi:nt - wider bi:nə -
 g-i bi:nt - zœ.dər bi:nə - bi:ndi - bu:ŋki - ken ɪ-k
 əbū:ŋən
 140. *Locale landmaten* : ə g-əmæt (mv. : g-əme:tə)
 = 35,35 a. - æ vi:rndɪ:əɟ = 1/4 van ə mu:ətə
 141. *Waternaam* : də bœrəbe:kə

De naam van deze gemeente in haar eigen dialect is ku:əstər

De inwoners heeten ku:əstərnɯ:rs

Een bijnaam kennen zij niet.

Aantal inwoners op 8-3-36 : 1.210.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn : də plɑ:tə - də kry:sə - də pɔpy:'li:rə - tunε:st - t̄nbɑ:səbo:m
 Er bestaan geen locale verschillen. Iedereen kent en spreekt Vlaamsch.

De bevolking bestaat uit landbouwers en landarbeiders.

Zegslieden. 1. Cnapelynck, Maurice ; 26 j. ; hier geb. ; veekoopman ; heeft steeds hier verbleven ;
 V. van hier ; M. van Vleteren ; spreekt meestal Vlaamsch.

2. Cnapelynck, Julien ; 50 j. ; hier geb. ; veekoopman ; vader van 1 ; heeft steeds hier verbleven ;
 V. van Vleteren ; M. van Steenvoorde ; spreekt meestal Vlaamsch.